

Bachelor Degree in Tourism and Hospitality Management

Teaching guide

The subjects related to English, French or German languages in the Bachelor Degree in Hotel and Tourism Management are organized in small groups based on different levels. Next, the academic guides of the different levels are listed.

Grado en Gestión Turística y Hotelera

Guía académica

Las asignaturas de los idiomas de inglés, francés y alemán del Grado en Gestión Turística y Hotelera se organizan en grupos reducidos agrupados por niveles. A continuación, se adjuntan las guías académicas de los diferentes niveles



Grado en Gestión Turística y Hotelera

Curso: 2018-2019

Guia docente

Materia: 2º Idioma Francés

Asignatura: Francés III

Periodo: Semestre 5

Profesores:

Dr. Alain Blomart

Publicación para el uso exclusivo de la Facultad de Turismo y Dirección Hotelera Sant Ignasi (Universitat Ramon Llull)

No se permite su reproducción total o parcial

MÓDULO: LENGUAS

MATERIA: 2º IDIOMA FRANCÉS

ASIGNATURA: FRANCÉS III

CÓDIGO: OB5FRA-III

IDIOMA: CASTELLANO

CURSO: 3

PERIODO: SEMESTRE 5

CREDITOS: 3 ECTS

1. Objetivos de la asignatura

El objetivo de la materia da una importancia primordial a la adquisición y desarrollo de las competencias básicas que se incorporan al currículum del Grado, así como a los cuatro bloques en que se agrupan los contenidos para el aprendizaje de la lengua extranjera: escuchar, hablar, conversar, leer y escribir, conocimientos de la lengua y aspectos socioculturales y conciencia intercultural.

2. Competencias desarrolladas

Básicas

B01 - Ser capaz de adquirir, comprender y estructurar los conocimientos del área.

B02 - Ser capaz de aplicar los conocimientos del área.

B03 - Ser capaz de buscar y gestionar información de diversas fuentes para resolver problemas, emitir juicios reflexivos y/o tomar decisiones.

B04 - Ser capaz de comunicar información y/o conocimiento tanto en la/s lengua/s propia/s como en, al menos, dos lenguas extranjeras.

B05 - Ser capaz de aprender con autonomía y a lo largo del tiempo.

Generales

G06 - Empatía y comunicación interpersonal: ser capaz de comprender las emociones y los puntos de vista de otras personas

G07 - Trabajo en equipo y colaboración: ser capaz de cooperar activa y solidariamente en la consecución de objetivos comunes.

G09 - Sensibilidad y conocimiento intercultural y comprensión de la diversidad: ser capaz de entender e interpretar la influencia de la cultura en los valores y comportamientos de las personas y las organizaciones.

Específicas

E21 - Conocer el léxico específico de los distintos ámbitos del sector turístico en, al menos, dos lenguas extranjeras.

3. Contenido

Sesión 1: Présentation du cours - Révisions (temps verbaux) + Prévoir test de lecture "En Provence" + Prévoir exposés oraux et thème + Prévoir test de gram./voc.. Material relacionado: Photocopies de Français du tourisme + En Provence + Focus

Sesión 2: Module 1. Découvrir le monde du tourisme - Unité 1: acteurs, métiers, lieux + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 3: Module 1. Découvrir le monde du tourisme - Unité 1: acteurs, métiers, lieux + Exercices de grammaire . Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 4: Module 1. Découvrir le monde du tourisme - Unité 1: acteurs, métiers, lieux + Exercices de grammaire . Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 5: Test de grammaire/voc. ou lecture. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + En Provence + Focus

Sesión 6: Activités variées + Vocabulaire touristique + Début exposés oraux (2 par semaine) + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 7: Unité 2 : Le marché du travail (Parcours professionnel) + Exercices de grammaire . Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 8: Unité 2 : Le marché du travail (Offre d'emploi, CV) + Vocabulaire + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 9: Unité 2 : Le marché du travail (Entretien d'embauche) + Vocabulaire + Exercices de grammaire . Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 10: Activités variées + Vocabulaire touristique + Exercices de grammaire . Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 11: Test de gram./voc.. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 12: Révision et test de lecture et/ou CO + finir les derniers exposés. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + En Provence + Focus

Sesión 13: Révision globale + préparation pour l'examen (écrit et oral). Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

4. Metodología de enseñanza

Role-playings. Los alumnos realizarán actividades simulando situaciones reales

Exposición del estudiante (individual o en grupo). El alumnos debere exponer delante de sus compañeros un tema relacionado con el turismo

Exposición del profesor. Ejecución de tareas, casos prácticos. Dinámica del grupo. Discusión y reflexión sobre los contenidos

Lecturas. Propuesta de una lectura relacionada con los temas tratados con el objetivo de ampliar el vocabulario. Las lecturas podrán ser de libros o artículos de prensa especializada.

Estudio de casos. Los alumnos deberán analizar situaciones profesionales

5. Actividades de evaluación

Convocatoria Ordinaria

• **Los alumnos realizarán actividades que abarcan: Comprensión escrita et oral (webs de internet, 15%), Expresión escrita (15%), Controles (vocabulario/gramática, 15%), Expresión oral (presentación oral y/o ejercicios orales en clase, 15%). Cada semana se deberá realizar una de las actividades.**

Trabajo académico (Individual - 60%)

Competencias evaluadas: G6, G7, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

• **Gram./voc.,EE, CO, CE**

Examen final (Individual - 40%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4;B5

1. La evaluación consta de dos partes:

Trabajo académico 60%

Examen final 40% Nota mínima 5/10

2 La condición para poder presentar el examen final es tener un mínimo de 70% de asistencia a clase: si un estudiante tiene menos de 70% de asistencia, tendrá que presentarse al examen en la segunda convocatoria.

3. El examen final se realiza en dos partes: examen oral y examen escrito. El estudiante debe realizar las dos partes en su totalidad para ser evaluado. Si el estudiante aprueba el examen oral, pero suspende el examen escrito, la nota del examen oral se mantendrá para la convocatoria extraordinaria.

4. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que ir a la convocatoria extraordinaria.

5. Examen final

Si el estudiante no llega a la nota mínima de 5/10 en el examen final no se realizará la media, y deberá presentarse a la convocatoria extraordinaria.

Convocatoria extraordinaria

• **Gram./voc.,EE, CO, CE, EO**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4;B5

Para hacer la media de la asignatura, la nota mínima del examen final debe ser igual o superior a 6/10. En el caso de no presentarse al examen oral y /o escrito o no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura quedará suspendida.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria ordinaria

- **Los alumnos deberán completar un portfolio que constará de varias partes, abarcando ejercicios de comprensión escrita y oral, gramática y expresión escrita.**

Trabajo académico (Individual - 30%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

- **Gram./voc., EO, EE, CO, CE -**

Examen final (Individual - 70%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21,B1, B2, B3, B4, B5

Comentarios de evaluación:

1. Examen final (Nota mínima: 5/10). El examen final se realiza en 2 partes: el examen oral y el examen escrito que deberán realizarse en su totalidad para ser evaluado. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que recuperar el examen en la convocatoria extraordinaria. Si el estudiante aprueba el examen oral, pero suspende el examen escrito, la nota del examen oral se mantendrá para la convocatoria extraordinaria

2. Portfolio. (30% de la nota final)

La Coordinadora asignará un profesor a cada estudiante. El profesor se pondrá en contacto con el estudiante al inicio del semestre para entregar el portfolio e informarle sobre el examen final. La fecha de entrega del portfolio el día del examen final. Se deberá depositar en el Moodle y entregar en su totalidad y en papel al profesor el día del examen.

3. Si el estudiante no se presenta al examen final, no entrega el portfolio o no llega a la nota mínima no se hace la media y el estudiante deberá ir a la convocatoria extraordinaria.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria extraordinaria

- **Gram./voc., EO, EE, CO, CE**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21,B1, B2, B3, B4, B5

Comentarios de evaluación:

1. Examen final: (Nota mínima: 6/10; 100 % de la nota final) En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP).
2. En el caso de no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura queda suspendida.

Reuniones de seguimiento

Semana 3

Semana 7

Semana 13

6. Bibliografía

Lecturas obligatorias

- Anne-Marie CALMY, Le français du tourisme, Hachette, 2004 Ver capítulos/páginas Module 1
- Aküz, A.; Bazelle-Shahmaei, B.; Bonenfant, J.; Orne-Gliemann, M. (2015). Focus. Grammaire du français. Paris: Hachette
- Régine Boutégège - Susanna Longo, En Provence, Black Cat-Cideb, 2008 - ISBN 10: 8877547561

Lecturas recomendadas

<http://www.tv5.org>

<http://www.lechotouristique.com/>

<http://savoirs.rfi.fr/apprendre-enseigner>

7. Profesorado

Dr. Alain Blomart - alain.blomart@htsi.url.edu

Hora de tutoría: Lunes de 11:30 a 12h con cita

Licenciado en Filología clásica de la Universidad de Bruselas, Dr. en Filosofía y Letras por la Sorbona; Profesor Lector acreditado por la Generalitat (AQU), con un tramo de investigación reconocido. 20 años de experiencia de docencia.

8. Observaciones

* La información referente al calendario académico, horarios lectivos, calendario de exámenes y asignación de aulas se publicará oportunamente en el campus virtual y la web pública de la Facultad.

* La normativa académica de la Facultad es de obligado cumplimiento para todos los miembros de la misma.

* El estudiante que no esté en clase cuando se hagan las actividades evaluables tales como exposiciones, participación en debates, controles... obtendrá un 0 de aquella actividad o control. No se repetirán estas actividades bajo ninguna circunstancia ni se aceptarán deberes ni trabajos fuera del plazo establecido por el profesor. En casos de hospitalización o asistencia al juzgado debidamente justificados, estas notas no serán tenidas en cuenta.

* Ordenadores y telefonía móvil: el uso de ordenadores y teléfonos móviles en aula se realizará sólo en las ocasiones en las que el profesor lo estime oportuno.

Todos los dispositivos de telefonía móvil deberán permanecer apagados durante las horas de clase. Si un estudiante lo utiliza, el profesor podrá invitarle a salir de la aula.

* El estudiante no tendrá acceso al examen final en primera convocatoria si no ha asistido a un 70% de las clases.



Grado en Gestión Turística y Hotelera

Curso: 2018-2019

Guia docente

Materia: 2º Idioma Francés

Asignatura: Francés III

Periodo: Semestre 5

Profesores:

Sra. Isabelle Pérez Martínez

Publicación para el uso exclusivo de la Facultad de Turismo y Dirección Hotelera Sant Ignasi (Universitat Ramon Llull)

No se permite su reproducción total o parcial

MÓDULO: LENGUAS

MATERIA: 2º IDIOMA FRANCÉS

ASIGNATURA: FRANCÉS III

CÓDIGO: OB5FRA-III

IDIOMA: CASTELLANO

CURSO: 3

PERIODO: SEMESTRE 5

CREDITOS: 3 ECTS

1. Objetivos de la asignatura

El objetivo de la materia da una importancia primordial a la adquisición y desarrollo de las competencias básicas que se incorporan al currículum del Grado, así como a los cuatro bloques en que se agrupan los contenidos para el aprendizaje de la lengua extranjera: escuchar, hablar, conversar, leer y escribir, conocimientos de la lengua y aspectos socioculturales y conciencia intercultural.

2. Competencias desarrolladas

Básicas

B01 - Ser capaz de adquirir, comprender y estructurar los conocimientos del área.

B02 - Ser capaz de aplicar los conocimientos del área.

B03 - Ser capaz de buscar y gestionar información de diversas fuentes para resolver problemas, emitir juicios reflexivos y/o tomar decisiones.

B04 - Ser capaz de comunicar información y/o conocimiento tanto en la/s lengua/s propia/s como en, al menos, dos lenguas extranjeras.

B05 - Ser capaz de aprender con autonomía y a lo largo del tiempo.

Generales

G06 - Empatía y comunicación interpersonal: ser capaz de comprender las emociones y los puntos de vista de otras personas

G07 - Trabajo en equipo y colaboración: ser capaz de cooperar activa y solidariamente en la consecución de objetivos comunes.

G09 - Sensibilidad y conocimiento intercultural y comprensión de la diversidad: ser capaz de entender e interpretar la influencia de la cultura en los valores y comportamientos de las personas y las organizaciones.

Específicas

E21 - Conocer el léxico específico de los distintos ámbitos del sector turístico en, al menos, dos lenguas extranjeras.

3. Contenido

Sesión 1: 1. Présentation du cours 2. Révision générale de grammaire première partie . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 2: Révision générale 2ème partie . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 3: les petites annonces - les offres d'emplois. Analyse -.Caractéristiques . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet- Français du tourisme

Sesión 4: postuler Rédiger un CV . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires- internet- Français du tourisme

Sesión 5: la lettre de motivation . Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 6: L'entretien d'embauche (1). Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 7: L'entretien d'embauche (2) le dépliant . Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 8: Le monde du travail . Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 9: Présentation et défense d'un dépliant (1) .

Sesión 10: Présentation et défense d'un dépliant (2).

Sesión 11: les différents types de tourisme (1): Caratérisations, évolutions, futur. Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 12: les différents types de tourisme (2): Caratérisations, évolutions, futur. Material relacionado: Photocopies- Documents complémentaires- Internet- Français du tourisme

Sesión 13: Révision . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - Internet

4. Metodología de enseñanza

Debates. Intercambio de opiniones sobre temas turísticos

Estudio de casos. Análisi de casos turísticos

Exposición del estudiante (individual o en grupo). Presentación de un tema turístico por cada estudiante

Exposición del profesor. Repaso gramatical o de vocabulario

Lecturas. Libro turístico "En Provence"

Role-playings. Diálogo par simular situaciones turísticas

5. Actividades de evaluación

Convocatoria Ordinaria

• **Los estudiantes realizarán actividades que abarcan: Comprensión escrita (lectura: 10%); Expresión escrita (3-4 redacciones: 10%); Expresión oral (presentación oral y/o ejercicios orales en clase: 10%); Comprensión oral (10 %); Controles (Gramatica/vocabulario: 10%)**

Trabajo académico (Individual - 60%)

Competencias evaluadas: G6, G7, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

• **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral. Expresión escrita y Expresión oral (diciembre)**

Examen final (Individual - 40%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

Comentarios de evaluación:

1. La evaluación consta de dos partes:

Trabajo académico 60%

Examen final 40% Nota mínima 5/10

2 La condición para poder presentar el examen final es tener un mínimo de 70% de asistencia a clase: si un estudiante tiene menos de 70% de asistencia, tendrá que presentarse al examen en la segunda convocatoria.

3. El examen final se realiza en dos partes: examen oral y examen escrito. El estudiante debe realizar las dos partes en su totalidad para ser evaluado. Si el estudiante aprueba el examen oral, pero suspende el examen escrito, la nota del examen oral se mantendrá para la convocatoria extraordinaria.

4. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que ir a la convocatoria extraordinaria.

5. Examen final

Si el estudiante no llega a la nota mínima de 5/10 en el examen final no se realizará la media, y deberá presentarse a la convocatoria extraordinaria.

Convocatoria extraordinaria

• **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral. Expresión escrita y Expresión oral**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4;B5

Para hacer la media de la asignatura, la nota mínima del examen final debe ser igual o superior a 5/10. En el caso de no presentarse al examen oral y /o escrito o no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura quedará suspendida.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria ordinaria

- **Los estudiantes deberán completar un portfolio que constará de varias partes, abarcando ejercicios de comprensión escrita y oral, gramática y expresión escrita.**

Trabajo académico (Individual - 30%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

- **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral.Expresión escrita y Expresión oral**

Examen final (Individual - 70%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21,B1, B2, B3, B4, B5

1. Examen final (Nota mínima: 5/10; nota máxima: 6/10: 70% de la nota final)

El examen final se realiza en 2 partes: el examen oral y el examen escrito que deberán realizarse en su totalidad para ser evaluado. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que recuperar el examen en la convocatoria extraordinaria.

2. Portfolio (Nota mínima: 5/10; nota máxima: 6/10: 30 % de la nota final)

La Coordinadora asignará un profesor a cada estudiante. El profesor se pondrá en contacto con el estudiante al inicio del semestre para entregar el portfolio e informarle sobre el examen final. El portfolio se deberá entregar en su totalidad, impreso en papel, al profesor el día del examen, además de ser enviado por mail al profesor (como copia digital).

3.Si el estudiante no se presenta al examen final, no entrega el portfolio o no llega a la nota mínima, no se hace la media y el estudiante deberá ir a la convocatoria extraordinaria.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria extraordinaria

- **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral.Expresión escrita y Expresión oral- junio 2018**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21,B1, B2, B3, B4, B5

Comentarios de evaluación:

1. Examen final: (Nota mínima: 5/10. (100 % de la nota final) En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP).
2. En el caso de no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura queda suspendida.

Reuniones de seguimiento

Semana 3

Semana 7

Semana 13

6. Bibliografía

Lecturas obligatorias

Anne-Marie Calmy, Le français du tourisme, Hachette Livre, 2004 Ver capítulos/páginas Modules 3 et 5

<http://www.tv5.org>

<http://www.lepointdufle.fr>

<http://rfi.fr/>

Lecturas recomendadas

Michel Boularès et Jean-Louis Frérot, Grammaire progressive du français, avec 400 exercices, Niveau avancé, CLE international 2004.

Exercices de grammaire en contexte. Niveau avancé, Hachette livre, 2001

<http://www.lechotouristique.com/>

<http://www.zevisit.fr>

7. Profesorado

Sra. Isabelle Pérez Martínez - isabelle.perez@htsi.url.edu

Hora de tutoría: sur rendez-vous lundi de 11h30 à 12h00

28 años de experiencia impartiendo clases en diferentes instituciones y empresas.

Postgrau Especializació en l'ensenyament del Francés - UAB

Licence Lettres Modernes mention FLE - Montpellier

Licence Lettres Modernes - Montpellier

Licenciada en Filología Romanica (Especialidad Francés)- UB

CAP: Certificat d'Aptituds Pedagògica

Nivell sufisencia de Català (nivell C)

Cursos de formación continua: Innovación Pedagógica

Publicacion de articulos y animacion de talleres

8. Observaciones

* La información referente al calendario académico, horarios lectivos, calendario de exámenes y asignación de aulas se publicará oportunamente en el campus virtual y la web pública de la Facultad.

* La normativa académica de la Facultad es de obligado cumplimiento para todos los miembros de la misma.

* El estudiante que no esté en clase cuando se hagan las actividades evaluables tales como exposiciones, participación en debates, controles... obtendrá un 0 de aquella actividad o control. No se repetirán estas actividades bajo ninguna circunstancia ni se aceptarán deberes ni trabajos fuera del plazo establecido por el profesor. En casos de hospitalización o asistencia al juzgado debidamente justificados, estas notas no serán tenidas en cuenta.

* Ordenadores y telefonía móvil: el uso de ordenadores y teléfonos móviles en aula se realizará sólo en las ocasiones en las que el profesor lo estime oportuno.

Todos los dispositivos de telefonía móvil deberán permanecer apagados durante las horas de clase. Si un estudiante lo utiliza, el profesor podrá invitarle a salir de la aula.



Grado en Gestión Turística y Hotelera

Curso: 2019-2020

Guia docente

Materia: 2º Idioma Francés

Asignatura: Francés III

Periodo: Semestre 5

Profesores:

Sra. Isabelle Pérez Martínez

Publicación para el uso exclusivo de la Facultad de Turismo y Dirección Hotelera Sant Ignasi (Universitat Ramon Llull)

No se permite su reproducción total o parcial

MÓDULO: LENGUAS

MATERIA: 2º IDIOMA FRANCÉS

ASIGNATURA: FRANCÉS III

CÓDIGO: OB5FRA-III

IDIOMA: CASTELLANO

CURSO: 3

PERIODO: SEMESTRE 5

CREDITOS: 3 ECTS

1. Objetivos de la asignatura

El objetivo de la materia da una importancia primordial a la adquisición y desarrollo de las competencias básicas que se incorporan al currículum del Grado, así como a los cuatro bloques en que se agrupan los contenidos para el aprendizaje de la lengua extranjera: escuchar, hablar, conversar, leer y escribir, conocimientos de la lengua y aspectos socioculturales y conciencia intercultural.

2. Competencias desarrolladas

Básicas

B01 - Ser capaz de adquirir, comprender y estructurar los conocimientos del área.

B02 - Ser capaz de aplicar los conocimientos del área.

B03 - Ser capaz de buscar y gestionar información de diversas fuentes para resolver problemas, emitir juicios reflexivos y/o tomar decisiones.

B05 - Ser capaz de aprender con autonomía y a lo largo del tiempo.

Generales

G06 - Empatía y comunicación interpersonal: ser capaz de comprender las emociones y los puntos de vista de otras personas

G07 - Trabajo en equipo y colaboración: ser capaz de cooperar activa y solidariamente en la consecución de objetivos comunes.

G09 - Sensibilidad y conocimiento intercultural y comprensión de la diversidad: ser capaz de entender e interpretar la influencia de la cultura en los valores y comportamientos de las personas y las organizaciones.

Específicas

E21 - Conocer el léxico específico de los distintos ámbitos del sector turístico en, al menos, dos lenguas extranjeras.

3. Contenido

Sesión 1: 1. Présentation du cours 2. Révision générale de grammaire première partie. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 2: Révision générale de grammaire deuxième partie. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 3: 1. Projet 2. Document déclencheur audio Expression orale . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 4: 1. Projet 2. document déclencheur écrit . Expression orale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 5: 1. Projet 2. document déclencheur orale . Expression écrite. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 6: 1. Projet 2. Document déclencheur audio Expression orale . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 7: Présentations du projet . Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 8: Document déclencheur audio Expression orale Activité grammaticale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 9: document déclencheur écrit . Expression orale Activité grammaticale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 10: Document déclencheur audio Expression écrite. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 11: Document déclencheur audio Expression orale Activité grammaticale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 12: document déclencheur écrit . Expression orale Activité grammaticale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

Sesión 13: 1. Révisions 2. Compréhension orale. Material relacionado: Photocopies - Documents complémentaires - internet-

4. Metodología de enseñanza

Debates. Intercambio de opiniones sobre temas turísticos

Estudio de casos. Análisi de casos turísticos

Exposición del estudiante (individual o en grupo). Presentación de un tema turístico por cada

estudiante

Exposición del profesor. Repaso gramatical o de vocabulario

Proyecto tutorizado.

5. Actividades de evaluación

Convocatoria Ordinaria

• **Los estudiantes realizarán actividades que abarcan: Comprensión escrita (lectura: 10%); Expresión escrita (3-4 redacciones: 10%); Expresión oral (presentación oral y/o ejercicios orales en clase: 10%); Comprensión oral (10 %); Controles (Gramatica/vocabulario: 10%)**

Trabajo académico (Individual - 60%)

Competencias evaluadas: G6, G7, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

• **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral. Expresión escrita y Expresión oral (diciembre)**

Examen final (Individual - 40%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

Comentarios de evaluación:

1. La evaluación consta de dos partes:

Trabajo académico 60%

Examen final 40% Nota mínima 5/10

2 La condición para poder presentar el examen final es tener un mínimo de 70% de asistencia a clase: si un estudiante tiene menos de 70% de asistencia, tendrá que presentarse al examen en la segunda convocatoria.

3. El examen final se realiza en dos partes: examen oral y examen escrito. El estudiante debe realizar las dos partes en su totalidad para ser evaluado. Si el estudiante aprueba el examen oral, pero suspende el examen escrito, la nota del examen oral se mantendrá para la convocatoria extraordinaria.

4. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que ir a la convocatoria extraordinaria.

5. Examen final

Si el estudiante no llega a la nota mínima de 5/10 en el examen final no se realizará la media, y deberá presentarse a la convocatoria extraordinaria.

Convocatoria extraordinaria

• **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral. Expresión escrita y**

Expresión oral

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4;B5

Examen final 100%. No habrán trabajos académicos.

Para hacer la media de la asignatura, la nota mínima del examen final debe ser igual o superior a 5/10.

En el caso de no presentarse al examen oral y /o escrito o no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura quedará suspendida

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria ordinaria

- **Los estudiantes deberán completar un portfolio que constará de varias partes, abarcando ejercicios de comprensión escrita y oral, gramática y expresión escrita.**

Trabajo académico (Individual - 30%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21, B1, B2, B3, B4, B5

- **Consta de 5 partes : Gramática, Comprensión escrita, Comprensión oral, Expresión escrita y Expresión oral**

Examen final (Individual - 70%)

Competencias evaluadas: G6, G9, E21,B1, B2, B3, B4, B5

1. Examen final (Nota mínima: 5/10)

El examen final se realiza en 2 partes: el examen oral y el examen escrito que deberán realizarse en su totalidad para ser evaluado. En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP). En este caso el estudiante tendrá que recuperar el examen en la convocatoria extraordinaria.

2. Portfolio (30 % de la nota final)

La Coordinadora asignará un profesor a cada estudiante. El profesor se pondrá en contacto con el estudiante al inicio del semestre para entregar el portfolio e informarle sobre el examen final. El portfolio se deberá entregar en su totalidad, impreso en papel, al profesor el día del examen, además de ser enviado por mail al profesor (como copia digital).

3. Si el estudiante no se presenta al examen final, no entrega el portfolio o no llega a la nota mínima, no se hace la media y el estudiante deberá ir a la convocatoria extraordinaria.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria extraordinaria

- **Consta de 5 partes: Gramática, Comprensión escrita, oral, expresión escrita y oral**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4,B5

1. Examen final: (Nota mínima: 5/10. (100 % de la nota final) En el caso de no presentarse a la parte oral y/o escrita no se calculará la media y la nota final será un NO PRESENTADO (NP).

2. En el caso de no alcanzar la nota mínima en el examen, no se realizará la media y la asignatura queda suspendida.

Reuniones de seguimiento

Semana 3

Semana 7

Semana 13

6. Bibliografía

Lecturas obligatorias

<http://www.tv5.org>

<http://www.lepointdufle.fr>

www.rfi.fr

Lecturas recomendadas

Michel Boularès et Jean-Louis Frérot, Grammaire progressive du français, avec 400 exercices, Niveau avancé, CLE international 2004.

Exercices de grammaire en contexte. Niveau avancé, Hachette livre, 2001

<http://www.lechotouristique.com/>

<http://www.zevisit.fr>

Anne-Marie Calmy, Le français du tourisme, Hachette Livre, 2004

7. Profesorado

Sra. Isabelle Pérez Martínez (Profesor titular) - isabelle.perez@htsi.url.edu

Hora de tutoría: sur rendez-vous le mercredi

Originaria de la región parisina (Val de Marne)

28 años de experiencia impartiendo clases en diferentes instituciones y empresas.

Postgrau Especializació en l'ensenyament del Francés - UAB

Licence Lettres Modernes mention FLE - Montpellier
Licence Lettres Modernes - Montpellier
Licenciada en Filología Romanica (Especialidad Francés)- UB
CAP: Certificat d'Aptituds Pedagògica
Nivell sufisencia de Català (nivell C)
Cursos de formación continua: Innovación Pedagógica
Publicacion de articulos y animacion de tallers

8. Observaciones

* La información referente al calendario académico, horarios lectivos, calendario de exámenes y asignación de aulas se publicará oportunamente en el campus virtual y la web pública de la Facultad.

* La normativa académica de la Facultad es de obligado cumplimiento para todos los miembros de la misma.

* El estudiante que no esté en clase cuando se hagan las actividades evaluables tales como exposiciones, participación en debates, controles... obtendrá un 0 de aquella actividad o control. No se repetirán estas actividades bajo ninguna circunstancia ni se aceptarán deberes ni trabajos fuera del plazo establecido por el profesor. En casos de hospitalización o asistencia al juzgado debidamente justificados, estas notas no serán tenidas en cuenta.

* Ordenadores y telefonía móvil: el uso de ordenadores y teléfonos móviles en aula se realizará sólo en las ocasiones en las que el profesor lo estime oportuno. Todos los dispositivos de telefonía móvil deberán permanecer apagados durante las horas de clase. Si un estudiante lo utiliza, el profesor podrá invitarle a salir de la aula.



Grado en Gestión Turística y Hotelera

Curso: 2019-2020

Guia docente

Materia: 2º Idioma Francés

Asignatura: Francés III

Periodo: Semestre 5

Profesores:

Dr. Alain Blomart

Publicación para el uso exclusivo de la Facultad de Turismo y Dirección Hotelera Sant Ignasi (Universitat Ramon Llull)

No se permite su reproducción total o parcial

MÓDULO: LENGUAS

MATERIA: 2º IDIOMA FRANCÉS

ASIGNATURA: FRANCÉS III

CÓDIGO: OB5FRA-III

IDIOMA: CASTELLANO

CURSO: 3

PERIODO: SEMESTRE 5

CREDITOS: 3 ECTS

1. Objetivos de la asignatura

The matter gives a great importance to the acquisition and the development of the basic skills that belong to the curriculum of the grade, as well as to the four blocks that enable the learning of the language foreign: listening, talking, reading and writing, in addition to the socio-cultural aspects and the intercultural awareness.

2. Competencias desarrolladas

Básicas

B01 - Ser capaz de adquirir, comprender y estructurar los conocimientos del área.

B02 - Ser capaz de aplicar los conocimientos del área.

B03 - Ser capaz de buscar y gestionar información de diversas fuentes para resolver problemas, emitir juicios reflexivos y/o tomar decisiones.

B04 - Ser capaz de comunicar información y/o conocimiento tanto en la/s lengua/s propia/s como en, al menos, dos lenguas extranjeras.

B05 - Ser capaz de aprender con autonomía y a lo largo del tiempo.

Generales

G06 - Empatía y comunicación interpersonal: ser capaz de comprender las emociones y los puntos de vista de otras personas

G07 - Trabajo en equipo y colaboración: ser capaz de cooperar activa y solidariamente en la consecución de objetivos comunes.

G09 - Sensibilidad y conocimiento intercultural y comprensión de la diversidad: ser capaz de entender e interpretar la influencia de la cultura en los valores y comportamientos de las personas y las organizaciones.

Específicas

E21 - Conocer el léxico específico de los distintos ámbitos del sector turístico en, al menos, dos lenguas extranjeras.

3. Contenido

Sesión 1: Présentation du cours - Révisions (temps verbaux) + Prévoir test de lecture + Prévoir exposés oraux et thème + Prévoir test de gram./voc.. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + livre de lecture + Focus

Sesión 2: Module 1. Unité 2: Le marché du travail (analyser une offre d'emploi, proposer sa candidature, faire une lettre de stage). Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 3: Module 3. Concevoir un produit touristique - Unité 1: L'offre d'itinéraires, d'excursions, de circuits + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 4: Module 3. Concevoir un produit touristique - Unité 2: L'offre d'animations culturelles et de loisirs + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 5: Module 3. Concevoir un produit touristique - Unité 3: L'offre d'hébergement et de restauration + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 6: Test de grammaire/voc. et lecture. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + À Paris + Focus

Sesión 7: Activités variées + Vocabulaire touristique + Début exposés oraux (2 par semaine) + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 8: Module 5. Promouvoir le produit et fidéliser le client - Unité 1: Promouvoir l'entreprise, son image, ses produits + Vocabulaire + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 9: Module 5. Promouvoir le produit et fidéliser le client - Unité 2: Connaître et faire connaître le pays + Vocabulaire + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 10: Activités variées (suite Module 5, Unité 2) + Vocabulaire touristique + Exercices de grammaire. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 11: Test de gram./voc.. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

Sesión 12: Révision et test de lecture et/ou CO + finir les derniers exposés. Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + À Paris + Focus

Sesión 13: Examen: Compréhension orale + Révision globale + préparation pour l'examen (écrit et oral). Material relacionado: Photocopie de Français du tourisme + Focus

4. Metodología de enseñanza

Role-playings. Take a role in a simulation of touristic situation (dialogue)

Exposición del estudiante (individual o en grupo). Individual or by group of 2

Exposición del profesor. About grammar and vocabulary

Lecturas. Reading of a touristic book (about Paris)

Debates. About touristic topics

Ejercicios prácticos. About grammar

5. Actividades de evaluación

Convocatoria Ordinaria

• **There are 5 parts: Grammar, Reading comprehension, Oral comprehension, Writing and Oral expression.**

Examen final (Individual - 40%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4,B5

• **The students will carry out the following activities: Reading (20%); Writing (20%); Grammar/voc. (tests and homework: 20%); Speaking (presentation and exercises in class: 20%); Listening (20%).**

Trabajo académico (Individual - 60%)

Competencias evaluadas:

1. The evaluation includes 2 parts:

Academic work 60%.

Final exam 40%. Minimum mark 5/10.

2. The condition to be able to present the final exam is to have a minimum of 70% of assistance in class: if a student has less than 70% of assistance, he will have to do the resit examination.

3 The final exam is carried out in two parts: oral exam and written exam. The student has to do both parts in their totality to be evaluated.

If the student passes the oral exam but fails the written exam, the mark of the oral exam will be kept for the resit examination call.

4. If a student does not present the oral and/or the written part, the average will not be calculated and the final mark will be NOT PRESENTED (NP). In this case, the student must go to the resit examination call.

5. Examen final

If the student does not have the minimum mark of 5 for the final exam, the average will not be calculated and the student will have to go to the resit examination call.

Convocatoria extraordinaria

- **There are 5 parts: Grammar, Written and oral comprehension, Written and oral expression.**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2, B3,B4,B5

In order to make the average of the subject, the minimum mark of the final exam must be 5/10 or above. In the case that a student does not sit for the oral and/or written exam or does not reach the minimum mark for the exam, the average will not be calculated and the student will fail the subject.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria ordinaria

- **In order to pass the subject, the minimum mark for the final exam (100%) must be 5/10. In the case that a student does not sit for the oral and/or written exam or does not reach the minimum mark in both activities, the average will not be calculated and the student will fail the subject.**

Trabajo académico (Individual - 30%)

Competencias evaluadas: B1, B2, B3, B4, B5, E21, G6, G9

- **There are 5 parts: Grammar, Written and oral comprehension, Written and oral expression.**

Examen final (Individual - 70%)

Competencias evaluadas: B1, B2, B3, B4, B5, E21, G6, G9

Assessment comments:

1. Final exam (minimum mark: 5/10): the final exam includes 2 parts: oral exam and written exam that the student will have to carry out in its totality to be evaluated. If a student does not present the oral and/or the written part, the average will not be calculated and the final mark will be NOT PRESENTED (NP). In this case, the student must go to the re-sit examination call. If the student passes the oral exam, but fails the written exam, the mark of the oral exam will be kept for the re-sit examination call.

2. Portfolio: 30% of the final mark.

The Coordinator will assign a teacher to each student. The teacher will contact the student at the beginning of the semester to hand in the dossier (portfolio) and to inform him/her about the final exam. The printed portfolio should be handed in to the teacher on the day of the final exam; it should also be put on the moodle or sent to the teacher by mail,

3. In the case of a student not presenting the final exam, not handing in the portfolio or not reaching the minimum mark required, the average will not be calculated and the exam will be retaken in the re-sit examination.

Repetición de asignatura sin asistencia: Convocatoria extraordinaria

- **There are 5 parts: Grammar, Written and oral comprehension, Written and oral expression.**

Examen final (Individual - 100%)

Competencias evaluadas: G6,G9,E21,B1,B2,B3,B4,B5

1. Final exam (minimum mark: 5/10): 100% of the final mark.

If a student does not present the oral and/or the written part (NP) or does not hand in the portfolio at the indicated day, the average will not be calculated and the final mark will be a NO PRESENTED (NP).

2. If a student does not reach the minimum mark for the exam, the average will not be calculated and the student will fail the subject.

Reuniones de seguimiento

Semana 3

Semana 7

Semana 13

6. Bibliografía

Lecturas obligatorias

Anne-Marie CALMY, Le français du tourisme, Hachette, 2004 Ver capítulos/páginas Modules 1, 3, 5

Aküz, A.; Bazelle-Shahmaei, B.; Bonenfant, J.; Orne-Gliemann, M. (2015). Focus. Grammaire du français. Paris: Hachette

Régine Boutégège - Susanna Longo, À Paris, Black Cat-Cideb, 2008 - ISBN 9788853008183

Lecturas recomendadas

<http://www.tv5.org>

<http://www.lechotouristique.com/>

<http://savoirs.rfi.fr/apprendre-enseigner>

7. Profesorado

Dr. Alain Blomart (Profesor titular) - alain.blomart@htsi.url.edu

Hora de tutoria: Monday from 11:30 to 12h with appointment

Belgian, Degree in Classics (University of Brussels), PhD in Humanities at Sorbonne University, 20 years of teaching experience, accreditation of "Profesor lector" of AQU (Catalan research agency).

8. Observaciones

- * Information on the academic calendar, exam timetables, and room assignment will be posted on the virtual campus and on the faculty's web site once it is available.
- * Academic norms and regulations is an obligation for all the members of the academic community in the faculty.
- * Students who miss any assessed activity such as oral presentations, debate participation, assessments etc will get 0 for that activity or assessment. The lecturer has no obligation to do it another day or accept homework handed in late. In the case of justifications for absence approved by the year tutor (the student is in hospital or has had to attend court) these marks will not be taken into account. No other justification (for reasons of work, job interviews, driving test, doctor's appointments etc.) will be accepted.
- * Mobile phones, smart phones are not allowed in class and must be switched off during the whole class (except if the professor wants to use them to do an activity). Any student found using their mobile phones during class can be asked to leave.
- * Punctuality: Students are expected to attend class on time. For the benefit of students attending class, those who arrive late are required not to interrupt the class.
- * Students who miss more than 70% of the classes will not be able to be fully evaluated.